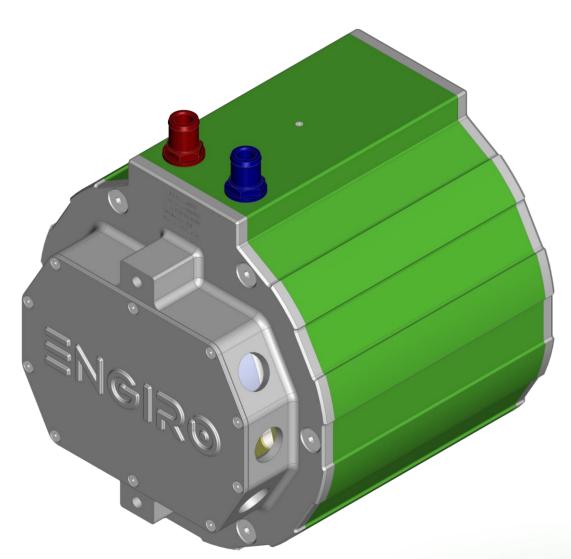


205W-08095-ABC

water-cooled motor / generator with up to 31 kW continuous power



KEY FEATURES

- permanent magnet synchronous machine
- water-cooled
- high peak power for motor applications
- convincing cost-benefit ratio
- recommended voltage range from 500V to 850V
- delivery with controller possible
- various mechanical interfaces available

ENGIRO GmbH · Avantisallee 51 · 52072 Aachen · Germany Tel. +49 (0)241 99798-0 · E-Mail: engineering@engiro.de · www.engiro.de

Hc

Version: 010

Table of Content



Section	Page
Technical Data Machine	3
Technical Drawings Machine	4
Characteristics Machine – 400V	5
Characteristics Machine – 700V	6

Data, including specifications, contained within this document are summary in nature and subject to change at any time without notice and are intended for general information only. Call for latest revision. All brand names and product names referenced are trademarks, registered trademarks, or trade names of their respective holders.

Page: 2 Version: 010

205W-08095-ABC

Technical Data Machine



	Nominal Operation (S	S1, cooling as s	pecified bel	ow)			
Torque	M _{nom}		88		82	Nm	
Power	P _{nom}		17		28	kW	
Speed	n _{nom}		1750		3270	rpm	
Phase rms-current	I _{nom}		54 ^{1,2)}		51 ^{1,2)}	А	
Battery voltage (DC)	U _{nom}		400		700	V	
Electric frequency	f _{el,nom}		117		218	Hz	
Power factor	cos(φ)		0.70		0.72		
	Maximal Values (S2, 1	0s, cooling as s	specified be	low)			
Torque	M _{max}		188		189	Nm	
Power	P _{max}		26		48	kW	
Phase rms-current	I _{max}		132 ²⁾		132 ²⁾	А	
Battery voltage (DC)	U _{max}				850	V	
Speed	n _{max}				6100	rpm	
Electric frequency	f _{el, max}				407	Hz	
	Ele	ectrical Data					
Number of phases	nber of phases				3		
Number of pole pairs			4				
Maximal efficiency			96				
T/I constant (I <i<sub>nom)</i<sub>					1.69	Nm/A _{rms}	
U/n constant (AC) at a temperature of 30°C		rms:	116	peak:	197.2	V/(1000rpm)	
$K_{\rm e}$ constant (AC) at a temperature of 30°C		rms:	0.277	peak:	0.471	V/(rad*s-1)	
	Ade	ditional Data					
Weight (w/o cables)		see page 4					
Rotor moment of inertia		0.0123					
Protection category			IP6K9K ³⁾				
Maximal motor temperature			140				
Allowed ambient temperature		-20 454)					
Cooling (medium, flow rate, inlet temperature, pressure)		wat	water/glycol 50/50, 8 l/min, \leq 45°C, \leq 0.5 bar				
Temperature monitoring			1 x KTY84-130				
Type approval		CE, EN 60034					
Customs tariff number		8501 5230					
	C	Connectors					
Power terminals		3 x M25 cable gland					
Signal connectors		M16, 10 Pin					
Cooling connectors			2 x	³ ⁄ ₄ " / 19 mm			

¹⁾ Nominal current strongly dependent on cooling as specified below.

²⁾ The cables must not exceed a temperature of 140 °C at any time. Temperature and service life depend on the installation condition.

³⁾ Please note that the IP6K9K rating is only valid if the machine is installed with suitable cable glands and an appropriate sealed

interface at the drive side of the motor (flange and/or shaft). Please contact ENGIRO for further questions.

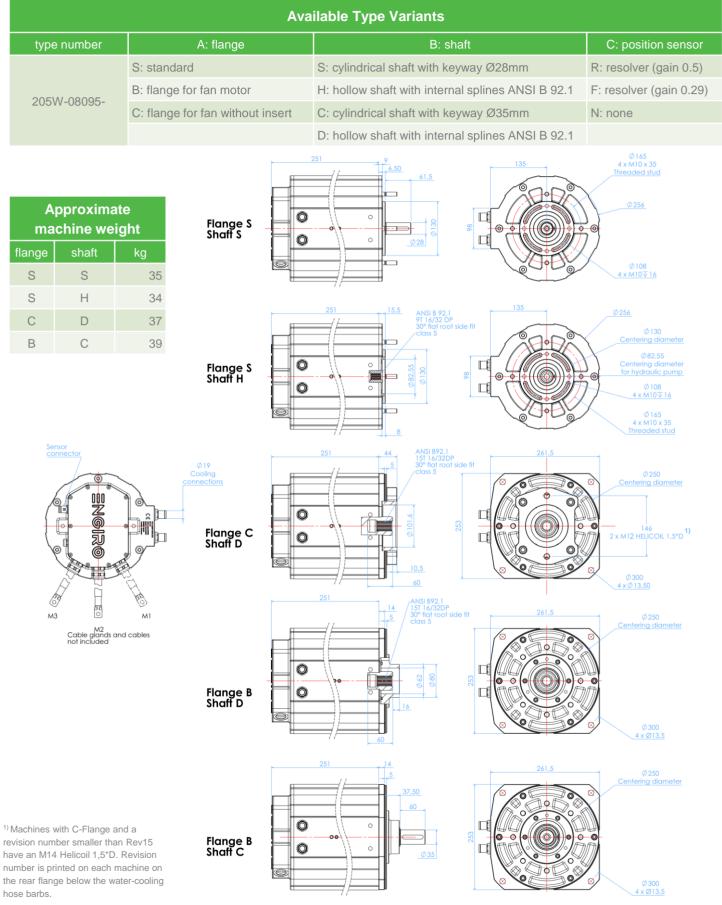
⁴⁾ other range on request

Data, including specifications, contained within this document are summary in nature and subject to change at any time without notice and are intended for general information only. Call for latest revision. All brand names and product names referenced are trademarks, registered trademarks, or trade names of their respective holders.

205W-08095-ABC

Technical Drawings

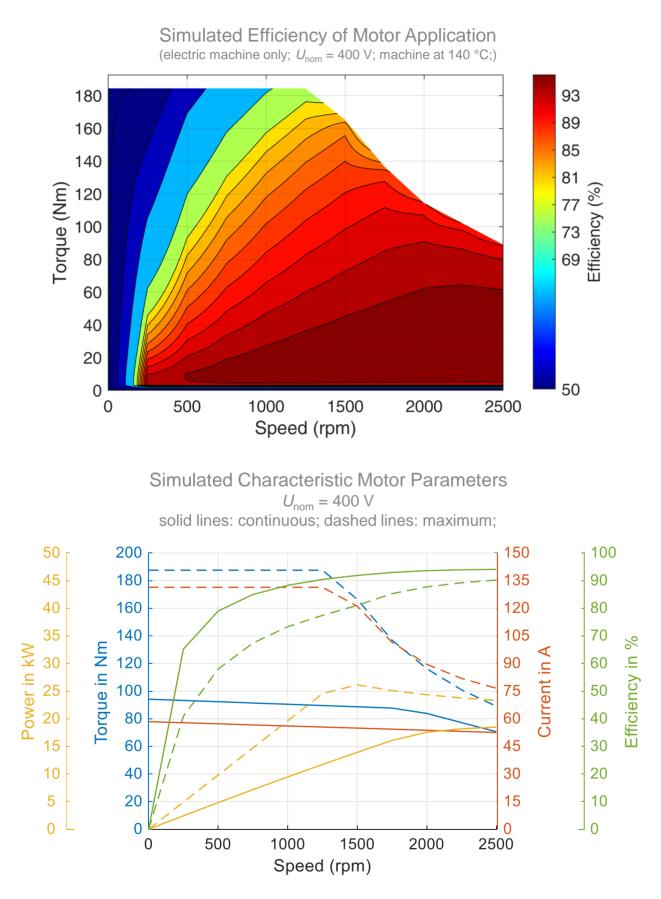




Data, including specifications, contained within this document are summary in nature and subject to change at any time without notice and are intended for general information only. Call for latest revision. All brand names and product names referenced are trademarks, registered trademarks, or trade names of their respective holders.

Page: 4 Version: 010 ENGIRO GmbH · Avantisallee 51 · 52072 Aachen · Germany Tel. +49 (0)241 99798-0 · E-Mail: engineering@engiro.de · www.engiro.de

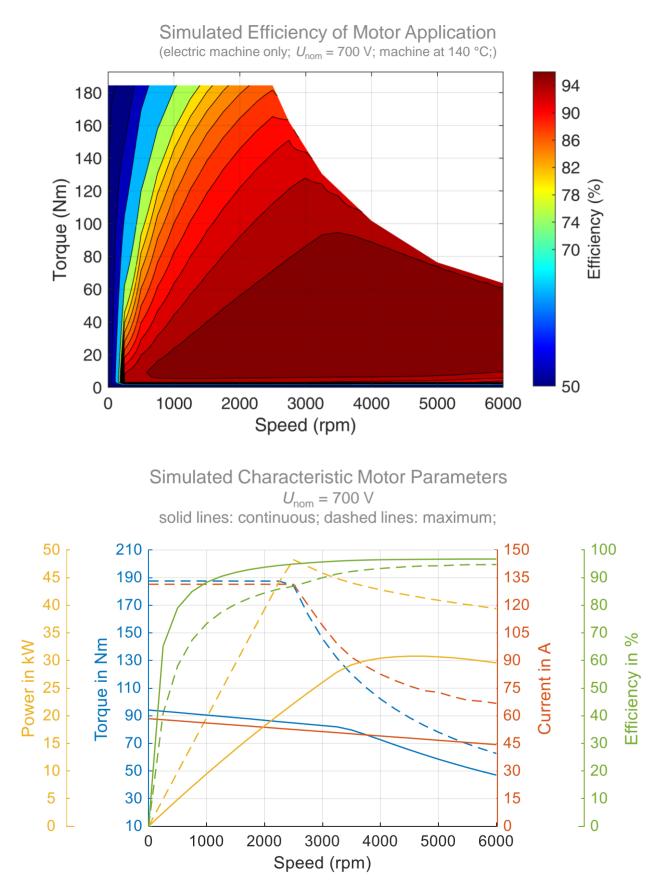




Data, including specifications, contained within this document are summary in nature and subject to change at any time without notice and are intended for general information only. Call for latest revision. All brand names and product names referenced are trademarks, registered trademarks, or trade names of their respective holders.

Page: 5 Version: 010 ENGIRO GmbH · Avantisallee 51 · 52072 Aachen · Germany Tel. +49 (0)241 99798-0 · E-Mail: engineering@engiro.de · www.engiro.de





Data, including specifications, contained within this document are summary in nature and subject to change at any time without notice and are intended for general information only. Call for latest revision. All brand names and product names referenced are trademarks, registered trademarks, or trade names of their respective holders.

Page: 6 Version: 010

ENGIRO GmbH · Avantisallee 51 · 52072 Aachen · Germany Tel. +49 (0)241 99798-0 · E-Mail: engineering@engiro.de · www.engiro.de